

教育部國民及學前教育署
補助國民中小學部分領域課程
雙語教學實施計畫

110學年度計畫申請說明

計畫主持人陳錦芬教授
協同主持人劉宇挺教授

部分領域課程 雙語教學

沉浸式英語教學

領域/科目		教育階段	國民小學						國民中學		
		階段 年級	第一學習階段		第二學習階段		第三學習階段		第四學習階段		
			一	二	三	四	五	六	七	八	九
部定課程	領域學習課程	語文	國語文(6) 本土語文/ 新住民語文(1)		國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)		國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)		國語文(5)		
		數學	數學(4)		數學(4)		數學(4)		數學(4)		
		社會	生活 課程 (6)		社會(3)		社會(3)		社會(3) (歷史、地理、公民 與社會)		
		自然科學			自然科學(3)		自然科學(3)		自然科學(3) (理化、生物、地球 科學)		
		藝術			藝術(3)		藝術(3)		藝術(3) (音樂、視覺藝術、 表演藝術)		
		綜合活動			綜合活動(2)		綜合活動(2)		綜合活動(3) (家政、童軍、輔導)		
		科技	健康與體育(3)		健康與體育(3)		健康與體育(3)		科技(2) (資訊科技、 生活科技)		
		健康與體育							健康與體育(3)		健康與體育(3)
		領域學習節數		20 節		25 節		26 節		29 節	
校訂課程	彈性學習課程	統整性主題/專題/ 議題探究課程	2-4 節		3-6 節		4-7 節		3-6 節		
		社團活動與技藝課程									
		特殊需求領域課程									
		其他類課程									
學習總節數		22-24 節		28-31 節		30-33 節		32-35 節			

試辦範圍與原則

試辦領域：

1. 藝術(視覺藝術、音樂、表演藝術)
2. 健康與體育(健康、體育)
3. 綜合活動、生活課程(低年級)
4. 其他領域(依學校師資現況和學校特色，如自然、數學、生活科技等) **擇定1至3個學科領域辦理**

實施原則：

1. 英語融入其他學科領域，非其他領域融入英文
2. 領域知識/技能學習為主，英語習得為輔(遵循領域課綱)
3. 引導、鼓勵學生用英語學習各領域，惟不得以強制方式要求學生全程使用英語

辦理重點與模式

1. 考量參與雙語教師之意願，且達到共識
2. 取得家長同意書
3. 以全年級實施為原則；試辦年級班級數8班以上(或視教學資源和師資情況)，可採1個年級至少2分之1以上班級實施
4. 主要教學教師之英語能力檢定(或同等級證照)
英語教師：中高級以上；領域教師：中級以上
(不可以鐘點教師或外師擔任)
5. 成立跨領域教學社群，定期辦理校內跨領域課程研討會議，共同編製課程架構和教案設計
6. 邀請1位英語教學、1位學科領域專家學者入校輔導和入班觀課；每位專家學者每學期至少2次到校輔導

辦理重點與模式

7. 編制教案時，同時以教學單元為主，設計每個單元**學科教學內容、英語教室用語及學科領域專用英語**
8. 每學期進行學科及英語學習成效評量：
以學期為期程進行多元評量，就學科性質採質化(如:作品發表、回饋問卷或訪談)或量化(如:期中、期末紙筆評量)；英語能力評量則以認字與聽力為主，說的能力則採形成性評量
9. 寒暑假工作坊設計**整學年課程架構、一學期的教學教案**
(**上傳單元教案和教學影片**，做為續辦評量根據)
10. 期中分區域、分領域進行**回流**研習(教學設計與演示)

建議教學模式

1. 學科教師主教、英語教師共備

- 由學科輔導專家輔導學科教師決定課程架構和教學單元、選定教材和設計教學活動(教案)之後，再交由英語教師建議英語用字和英語融入的方式，再由英語輔導專家檢視。學科教師上課時，英語教師隨班觀課，課後提出教學英語用語和表達方式建議。此教學模式適用高度專業藝能科的教學，如音樂、視覺藝術和體育。

2. 學科與英語教師協同教學

- 兩位教師同時在教學講台上，採同時交叉教學或輪流前後教學。英語教師多採全英語教學，學科教師採中文教學。除非有很強默契，兩位教師常有相互干擾或不知 who、when、how & how much 介入教學的現象發生。

3. 英語教師主教、學科老師共備

- 英語教師主教，學科教師隨班觀課，課後提出學科知識內容和教學策略修訂的建議。此教學模式適合英語融入綜合活動、生活課程、健康教學。英語融入的英語比例和準確度高。唯英語教師熟悉英語教學策略，容易形成課程變成像是英語課的延伸，或忽略、簡化學科知識教學的狀況。

申請書審查標準-新申請計畫學校

	評分面向	百分比
110學年度 申請計畫書 (<u>附件一</u>)	1. 教學資源與行政支援	10%
	2. 實施領域學科與年級的選定	10%
	3. 教師資源、教學社群與專家輔導規劃	20%
	4. 教學設計、課程架構與教學單元教案(1個單元)	30%
	5. 英語融入學科教學內容與方式	20%
	6. 提升校內教師專業知能、英語能力與學生語言能力之規劃	10%

審查標準-新申請

1. 教學資源與行政支援 (10%)

- 分析學校團隊(社群)現有資源
- 應用現有資源發展英語融入各領域教學活動之整體可行性方案
- 說明學校如何提供參與教師行政支持系統

2. 實施領域學科與年級的選定 (10%)

- 實施全年級或1個年級至少2分之1以上班級(試辦年級班級數8班以上者)之雙語教學
- 說明實施雙語教學領域學科與試辦年級之適當性

審查標準-新申請

3. 教師資源、教學社群與專家輔導規劃 (20%)

- 參與計畫教師(學科與英語)對於英語融入領域教學活動已有共識
- 說明參與教師(學科與英語教師)之英語語言能力/教學經驗，以及本計畫擔任角色和任務
- 定期排定召開本計畫之課程研討會議
- 組成校外專家輔導系統，邀請英語教學專家和學科領域專家輔導
- 說明校外專家輔導方式，如何協助學科與英語教師進行備課、協同教學和進班觀課輔導
- 規劃辦理不同活動(如：研習、座談及參訪等)，協助(學科與英語)教師增能

審查標準-新申請

4. 教學設計、課程架構與教學單元教案 (30%)

- 依循「學科」課程綱要，規劃一整學年的教學理念、課程架構、教學單元和設計每單元之專業英語詞彙和教室溝通用語
- 提供至少1個教學單元的教案(含教學目標、教學內容、教學活動、教學策略、教材教具、英語教室用語、學科專業英語、評量)
- 建置學生學習成效之多元評量策略(質化、量化)

5. 英語融入學科教學內容與方式 (30%)

- 說明英語融入領域學科教學模式，如：如何應用英語介紹學科教材、如何引導學生教室常規和行為表現等
- 說明英語融入領域學科教學時，英語使用的比例和考量
- 說明如何引導學生瞭解教學內容和應用英語溝通、回答之策略

6. 提升校內教師專業知能、英語能力與學生語言能力之規劃 (10%)

審查標準-續辦學校

	評分面向	百分比
109學年度 計畫執行成果 上傳至計畫網站	1. 教學課程架構與上下學期教學單元教案	10%
	2. 英語融入學科教學內容與方式(教學影片)	20%
	3. 學科及英語學習成效評量	10%
110學年度 申請計畫書 (附件一)	4. 109學年度計畫執行情形檢視(困難與延續性)	10%
	5. 教學資源與行政支援	5%
	6. 實施領域學科與年級的選定	5%
	7. 教師資源、教學社群與專家輔導規劃	15%
	8. 教學設計、課程架構與教學單元教案(1個單元)	15%
	9. 提升校內教師專業知能、英語能力與學生語言能力之規劃	10%

審查標準-續辦

(109辦理成效)

1. 教學課程架構與上下學期教學單元教案 (10%)
 - 依循「學科」課程綱要之內涵安排課程架構與進行教學
 - 彙整每個單元的英語教室用語與學科專業英語
2. 英語融入學科教學內容與方式(教學影片) (20%)
 - 上傳至少4個單元(每個單元1堂課)的教學影片到計畫網站
 - 英語(教室用語、介紹學科教材和學科專業英語)融入領域學科教學過程中之適當性
3. 學科及英語學習成效評量 (10%)
 - 辦理且分析學科知識的筆試檢測結果或呈現學生作品和學習成果
 - 辦理學生學習英語教室用語和學科專業英語成效之檢測(含聽力和字彙能力檢測)並提供試卷樣本

審查標準-續辦 (110新計畫)

4. 109學年度計畫執行情形檢視 (10%)
 - 說明109學年度計畫執行困難與解決方案
 - 說明110學年度計畫與109學年度計畫之關聯及延續性
5. 教學資源與行政支援 (5%)
 - 分析學校團隊(社群)現有資源
 - 應用現有資源發展英語融入各領域教學活動之整體可行性方案
 - 說明學校如何提供參與教師行政支持系統
6. 實施領域學科與年級的選定 (5%)
 - 實施全年級或1個年級至少2分之1以上班級(試辦年級班級數8班以上者)之雙語教學
 - 說明實施雙語教學領域學科與試辦年級之適當性

審查標準-續辦 (110新計畫)

7. 教師資源、教學社群與專家輔導規劃 (15%)

- 參與計畫教師(學科與英語)對於英語融入領域教學活動已有共識
- 說明參與教師(學科與英語教師)之英語語言能力/教學經驗，以及本計畫擔任角色和任務
- 定期排定召開本計畫之課程研討會議
- 組成校外專家輔導系統，邀請英語教學專家和學科領域專家輔導
- 說明校外專家輔導方式，如何協助學科與英語教師進行備課、協同教學和進班觀課輔導
- 規劃辦理不同活動(如：研習、座談及參訪等)，協助(學科與英語)教師增能

審查標準-續辦 (110新計畫)

8. 教學設計、課程架構與教學單元教案(15%)

- 依循「學科」課程綱要，規劃一整學年的教學理念、課程架構、教學單元和設計每單元之專業英語詞彙和教室溝通用語
- 提供至少1個教學單元的教案
(含教學目標、教學內容、教學活動、教學策略、教材教具、英語教室用語、學科專業英語、評量)

9. 提升校內教師專業知能、英語能力與學生語言能力之規劃 (10%)

核定學校之依據

- 兩位委員審查通過，即核定通過每所學校之計畫書，1個學科由2位專家學者審查，1位英語教學專家、1位學科領域專家
- 考量各縣市申請案的適當比例，特別是偏遠地區(東部和離島)，以均衡城鄉差距
- 考量不同領域的試辦比例(藝術、綜合活動、健康與體育)，當條件相當時，以較少申請學科領域為優先
- 根據審查委員的審查結果與意見

教案撰寫:12年國教課綱 (素養)

溝通互動 (Communication)

- 符號運用與溝通表達
- 科技資訊與媒體運用
- 藝術涵養與美感素養

評量

學科知識 (Content)

學習表現

社會參與 (Culture)

- 多元文化與國際理解
- 人際關係與團隊合作
- 道德實踐與公民意識

自主行動 (Cognition)

- 系統思考與解決問題
- 規劃執行與創新應變
- 身心素養與自我精進

計畫目的 3：提升國中小教師雙語教學信心和能力： 提供教師教學資源

- 推薦輔導學者資料庫
- 教案設計所需之學科領域課綱
- 試辦學校之績優教學課程設計與教學影片
- <http://immersion.ntue.edu.tw>
- 課程架構範例：[慈大附小](#)、[台北市文化國小](#)
- 教學單元教案範例：[4上健康教育](#)
- 教學單元教案範例：[5下綜合活動](#)

計畫目的 4：引導教師發展各領域雙語教學課程與教學活動：協助教師增能與回流培訓

- 北.中.南.東區建置學科領域教師團隊，每區選定2至3所試辦績優學校，負責辦理教師增能工作坊
- 循序漸進規劃統整實施年級與學科的教學內容
- 增能研習項目包括：
 - 學科教學與英語教學能力培訓
 - 暑期集中培訓：瞭解雙語教學理論與實務，掌握領域教學課綱、能力指標和建置整學年課程架構
 - 開學後回流培訓：每個單元教學前一週，團隊一起共同設計、分享教案和進行教學演練。每學期約有4個教學單元，因此會有4次回流培訓

計畫執行期程

• 110學年度，110年8月1日起至111年7月31日止

110/4月初 學校提交申請計畫書至各縣市政府教育局/處
(依各縣市政府教育局/處規定繳交期限)

110/4/23前 各縣市政府教育局/處函送計畫書

110/5~6月 審查並核定試辦學校

110/7月初 計畫通過學校說明會，修正計畫書、經費表

110/8月 學校成立計畫執行團隊、邀請專家輔導規劃課程
設計教案、試教; 暑期教師增能工作坊

110/9~12月 各校進行雙語教學、回流培訓

110/11月 計畫辦公室進行第一次訪視，了解教學執行情形

111/2~6月 各校持續進行雙語教學、回流培訓

111/5月 計畫辦公室進行第二次訪視，評量各校執行成效

111/6月底 各校辦理成果發表會

沉浸式英語教學範例

<http://immersion.ntue.edu.tw/main/Example/index>

臺南市裕文國小 音樂

<https://youtu.be/HTwfqrY1Hsw>

臺南市勝利國小 綜合活動

<https://youtu.be/0mliUHXWDeg>

臺北市龍安國小 音樂

<https://youtu.be/c0ZgTdyPD78>

嘉義市宣信國小 綜合活動

<https://youtu.be/8Ya9voXkRJs>

雲林縣雲林國小 視覺藝術

<https://youtu.be/jBJPheqcPqA>

新北市南勢國小 健康

<https://youtu.be/wGuNZhiTa54>

桃園市新路國小 視覺藝術

<https://youtu.be/7yMdjX8D2cA>

宜蘭縣新生國小 健康

<https://youtu.be/FCIBq6XCEgI>

慈大附中國小部 健康

https://youtu.be/O0ng_Tr93hE

金門縣安瀾國小 生活課程

<https://youtu.be/SqVRMDBWRkw>

Thanks for Joining Us!

國民中小學沉浸式英語教學特色學校試辦計畫辦公室

- 計畫網站：<http://immersion.ntue.edu.tw>
- 電子信箱：chinfen2018@gmail.com
- 聯絡電話：(02)2732-1104 分機55221
- 常見問答：<http://immersion.ntue.edu.tw/main/qa>